

Spanien und Oesterreich im Krieg]. *Braves espagnols, quand ils veulent. ...*
Nous nous verrons a la prochaine diette [- vom 20. bis 22. Januar 1710 fand
in Luzern eine Tagsatzung der kath. Orte statt; auf dieser trat laut gedruck-
ten EA Beretti-Landi nicht in Erscheinung, hingegen treffen wir Zurlauben als
*Vertreter von Stadt und Amt Zug an -]*². *Je suis tout a vous, et de tout mon*
coeur."

1)

2) s. EA VI 2, 1572 (Nr. 706)

Original - AH 65, 156-157 - Blatt 157 leer

82

1640 Oktober 26., Colombes

A

SCHREIBEN VON [GARDEHPTM. HEINRICH I.] ZURLAUBEN AN [DEN ZUGER
 ALT] AMMANN [UND DERZEITIGEN STADT- UND AMTSRAT
 BEAT II.] ZURLAUBEN

"A tous les Lestres que ie receu Je vous ay respondu de poinct [en point]
 Comme Je ferray aussi de celle cj, mais Comme celles de 28 Et aultres quj ne
 sont venus a ma veuue, Je ne pouvois respondre ne schachant pas le subiect
 Toutteffois, Je crois que La responce sert Gennerallement En ce que tanst plus
 vous faictes de bien a un Ingrast, tanst moing Le recoignoist Jlls. Et pen-
 dent que vous Luy avetz de grandes obligations, quant Jll fait quelque pe-
 tiste Chosses pour vostre servicé Je vous dirray donc que La stravy[?]¹, vault
 bien Le soing, Et la Coupe 30 Muists de vin, Des quells, vous ne m'avetz En-
 corre mis en Compte, ne le predandant pas Jusques a mon retour, ou Je vous
 payerre En homme de bien si Je vous doibs quelque Chosse," "Vice Versa ist
 es gar wohl gredt Nimbt mich wunder dass du dass Jehnig für sonderbahre guo-
 thatt verehren woltest wass du aber uss Schuldigkeit, nit gern Ja gar
 schlechtlich erstattest." "pour Le vaisseaux de Cristalle, puisque vous plaign-
 netz La painne non obstanst que cella devo[i]sts servir au b[e]n Commun, Je
 suis Constrainct de la Changer en particullier, Et d'employer un aultre pour
 cella. vous priant pour La dernierre fois de Changer Vostre hummeur amare, de
 ne rien Envier a moy nj En aultr[uj], c'est Le Chemmin de vivre En veray
 frere ..." "du soltest dich schämen mier solches ohn ein Ursach Zu verwysen
 Wann dich selbstem Zum Ersten erkhentest möchtest darnach anders Urtheilen."
 "Je apris par M^r [Karl] W[e] i s s e n b a c h que Mon Lieutenant [B e a t

J a k o b I. Zurlauben] est en Chemin ce quj m'a Enpeché de Luy Escrire. Dieu v[e]u[il]lle qu[']i]ll ariuve En bonne sante Jl serra Le bien venu Vostre fils [Gardefähnrich H e i n r i c h II. Zurlauben] ce porte bien Et ne tienct pas a moy qu'ill vous Escrive plus sovent. Mons l'a[m]bassadeur [- Blaise Mé l i a n d war bis zum 23. Juli 1640 Ambassador bei den eidg. Orten; in der Zwischenzeit dürfte nun jemand anders ernannt worden sein, der jedoch sein Amt nicht antrat; jedenfalls scheint vom 23. Juli 1640 bis zum 28. Januar 1641 als Jacques Le Fèvre de C a u m a r t i n in Solothurn eintraf, Jacques de S t a v a y - M o l l o n d i n als Chargé d'affaires die Interessen Frankreichs wahrgenommen zu haben -] part sens faulte Le 8^{me} de Novembre Et son Tressorier m'a demande a ce matin, si vous ne prendrietz pas Les Louis. Carr Jl vous en porterra".

Die von Beat II. Zurlauben weiter angebrachte Dorsualnotiz ist teilweise beschnitten, teilweise zerstört. Der Schreiber beklagt sich darin nochmals über Heinrichs I. Undankbarkeit. Schliesslich sei er, Beat II., es gewesen, durch den er, Heinrich I., zu Geld und Ansehen gekommen sei. Wenn sich also einer zu bedanken habe, dann dieser.

Was das Kristallgeschirr angeht, hält Beat II. u.a. fest, dass sein [Schwieger]sohn Karl [Weissenbach] am Samstag, den 24. November 1640, für das grössere Geschirr 21 und für das kleinere 11 Kronen ausgegeben habe.

"Empfangen den 21. novembris 1640".

1) *que la strass, noul*

Original, mit Siegeln (Initialen). Dorsualnotizen von Beat II. Zurlauben.
AH 65, 198

1654 Juni 27., Solothurn

A

SCHREIBEN VON [HPTM.] HANS WILHELM GRIMM AN [ALT] AMMANN
[BEAT II.] ZURLAUBEN, ZUG

"Dis Wörtlin geschicht allein dem Herren zu berichten, wie dass die Hauptleüth von Bern [im Streit um die Kleinodien] ein Copey der protestation die die oberkeit [Schultheiss und Rat] von Bern den Herren [Bürgermeister und Rat] von Zürich überschickhen thünd, mir überschickt habend, uff welches Jch